

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Embajada de España en Washington, D.C.

## NUEVAS PROPUESTAS PARA LA NUEVA FARM BILL



### CONTENIDO:

Nuevas propuestas para la nueva Farm Bill 1

Conforme se acerca el momento en que los legisladores deben comenzar a redactar el articulado de la Ley Agraria estadounidense para los próximos seis años, las propuestas procedentes de diversos colectivos se apresuran a salir a la luz. Recientemente presentó su propuesta la American Farm Bureau Federation, la organización agraria más importante e influyente en los EEUU, y cuyas sugerencias seguro que van a ser tenidas en cuenta en el transcurso del debate. Vamos a comentar también la propuesta que ha presentado el Instituto CATO, una prestigiosa institución privada sin ánimo de lucro de corte marcadamente liberal. Sus sugerencias tienen menos posibilidades de tener un importante eco en el Congreso, pero sin duda sirven para estimular el debate social.

**La propuesta de la American Farm Bureau** es básicamente continuista, algo lógico en una organización que hasta hace poco tiempo defendía simplemente la prolongación de la vigencia de la actual legislación. Los elementos más destacables de la propuesta son:

- Respetar las directrices de la Oficina Presupuestaria del Congreso, que ha fijado unos

niveles de gasto bastante restringidos para el período 2008 – 2013, y que son aproximadamente la mitad de los aprobados para la ley que está a punto de expirar. Esta característica hace que la propuesta gane credibilidad, al huir de las habituales “cartas a los Reyes Magos”.

- Respetar la estructura básica de la actual “Farm Bill”, y el actual equilibrio entre los programas. Esta organización se opone a que unos títulos crezcan a costa de otros. En concreto, presentan una fuerte oposición a que se trate de dotar de fondos a nuevos programas de gasto, o ampliar programas ya existentes, a costa de los sistemas de sostenimiento de precios de los cultivos más tradicionales.

- No prejuzga el resultado de la Ronda de Doha. Rechazan expresamente la opción de realizar ajustes que supongan una reducción de las ayudas que distorsionan el comercio, para anticiparse al resultado de las negociaciones de la OMC. El Presidente de esta organización, Bob Stallman, ha declarado con anterioridad que esta opción no le parece apropiada como estrategia, ya que considera que los demás miembros de la OMC no

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPUSA.ORG](http://WWW.MAPUSA.ORG)

**Farm Bill (viene de pág 1)**

reconocerían este esfuerzo en las negociaciones.

Como novedades dignas de mención, la propuesta recoge la idea lanzada por el Departamento de Agricultura en sus propuestas para la Farm Bill, para que el elemento desencadenante de los pagos contracíclicos sea la reducción de la rentabilidad del cultivo y no su precio, pero computando esta rentabilidad al nivel de cada estado, en lugar de al nivel nacional, que es como aparece en la propuesta del USDA.

Apoyan la eliminación de la restricción al cultivo de frutas y hortalizas para poder percibir pagos directos (desacoplados), con el fin de que estos pagos puedan computarse en la "caja verde", y ajustarse así al dictamen del panel del algodón, aunque no apoyan que se elimine esta restricción en relación con los pagos contracíclicos.

Apoyan también la creación de un fondo permanente de ayuda en casos de catástrofes, que reemplazaría a dos programas de similar naturaleza que existen en el marco de los seguros agrarios y que no han sido muy utilizados.

Proponen mantener la estructura básica de los programas agroambientales y del régimen de apoyo al sector lácteo, que es el sector que más ayuda equivalente percibe bajo las normas de la OMC.

Apoyan que se refuerce la legislación contra las prácticas que restringen la competencia, con el fin de proteger a los agricultores de las prácticas abusivas por parte de las grandes

empresas, creando una oficina para estas materias en el USDA, vigilando mas de cerca las fusiones en la industria agroalimentaria, y prohibiendo en los contratos las cláusulas de confidencialidad y las de arbitrajes obligatorios que no permiten al agricultor acudir directamente a los tribunales.

Por último, manifiestan su apoyo a la mayor parte de las propuestas del USDA en relación con el apoyo a los agricultores que se inician en la actividad, y también las relacionadas con el incremento del uso de frutas y hortalizas en los programas de ayuda alimentaria interna. Apoyan que la ayuda alimentaria externa se pueda seguir concediendo en especie, y que los programas de etiquetado del país de origen tengan carácter voluntario.

**La propuesta del Instituto CATO** parte de la premisa de que la política agraria estadounidense es intervencionista, cara, no equitativa y daña los intereses americanos en el exterior. El daño que ésta política hace a los productores de otros países, incluyendo muchos de los países en vías de desarrollo, no esta ayudando a la política exterior de los Estados Unidos. La intransigencia americana de reducir las ayudas agrarias es un gran impedimento para una finalización exitosa de las negociaciones de la Ronda de Doha dentro de la Organización Mundial de Comercio (OMC). Consideran que es el momento para que el gobierno deje de intervenir en los mercados agrarios y deje de apoyar los ingresos de los agricultores, muchos de los cuales están bien acomodados. La eliminación de las barreras a las importaciones agrarias proporcionaría alimentos más baratos para los consumidores e inyectaría dinamismo dentro de los mercados agrarios.

Según el informe de CATO, la mejor solución sería finalizar completamente los programas agrarios el 30 de septiembre de 2007, que es la fecha de expiración de la Farm Bill, sin



**Farm Bill (viene de pág 2)**

compensaciones o pagos transitorios a los agricultores. Esta opción opinan que no es realista, por lo que piden que el gobierno considere un sistema de compras (lo denominan *buyout*) de los derechos que los agricultores tendrían por las ayudas que han venido recibiendo. Un programa de compras que sería realizado en varios pasos concretos y asegurando que los cambios serían permanentes.

Varios de los grupos agrarios y de defensa del medio ambiente que están involucrados en el debate de la nueva ley agraria estadounidense están proponiendo alternativas menos distorsionantes para el comercio agrario, con cambio de las ayudas del gobierno para pagos medioambientales y programas de desarrollo rural. Para CATO, estas alternativas son ciertamente una mejora respecto al actual sistema de programas agrarios basados en la producción, y se están moviendo en la dirección correcta, pero muchas de estas propuestas no tienen en consideración la necesidad de una menor participación del gobierno en la agricultura americana. Los ahorros de los contribuyentes bajo estas propuestas son mínimos.

La propuesta de CATO consiste en un programa de compra por la suma

global de las ayudas que el agricultor recibe en la actualidad, con una serie de condiciones mínimas que cumplir, a cambio de la eliminación permanente de estas ayudas. La compra de los derechos de estas ayudas podría realizarse en un año o distribuida en el tiempo en un periodo de cinco a siete años, para intentar paliar el impacto presupuestario que esto supondría.

El pago del importe global al agricultor no sería mayor que las actuales ayudas existentes bajo la actual ley agraria. El informe hace un estudio de las ayudas actuales recibidas por los agricultores y las previsiones para los próximos siete años fiscales, hasta el año 2014. Para la compra de estas ayudas los pagos se basarían en la superficie histórica y los rendimientos fijados en la Farm Bill de 2002 para los pagos directos y los contracíclicos, y los pagos en función de los créditos a la comercialización deberían basarse en los realmente pagados a los agricultores durante la vigencia de dicha Farm Bill.

Como contrapartida la superficie se convertiría en "*nonbase*", es decir, no elegible para recibir ningún otro tipo de ayuda o apoyo a los precios o las rentas. No habría restricciones en el uso que el agricultor le quiera dar al dinero. Puesto que el programa de recompra de derechos estaría completamente desacoplado de la producción, entraría dentro de la caja verde de la OMC. El informe finaliza este estudio indicando que existen precedentes al respecto, como la compra de las cuotas a los productores de tabaco que se inicio en el año 2004 con la reforma de este sector.

No parece razonable pensar que una propuesta de tal calibre vaya a tener acogida en los miembros del Congreso estadounidense, pero existen sectores del país que están apoyando este tipo de iniciativas. Tal es el caso de una coalición creada con miembros pertenecientes a grupos de defensa del medio ambiente, de protección de los consumidores, y de asociaciones de industrias alimentarias, que están haciéndose oír y que pretenden una reforma en profundidad de las ayudas y subsidios del sector agrario estadounidense distorsionantes del comercio.

PUBLICADO POR LA

**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA,  
PESCA Y ALIMENTACIÓN**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org